

# گزارشی از: سمینار بین‌المللی پیشبرد رسانه‌های مستقل و کثرت‌گرا در افغانستان

کابل: ۳ تا ۵ سپتامبر ۲۰۰۲ (۱۴ تا ۱۶ شهریور ۱۳۸۱)

دکتر کاظم معتمدزاد

استاد علوم ارتباطات دانشگاه علامه طباطبائی

شهریور ۱۳۸۱)، چهار روز قبل از افتتاح آن، با عنوان «پیشبرد رسانه‌های مستقل و کثرت‌گرا در افغانستان»<sup>(۱)</sup>، در بولتن اینترنتی اخبار جاری خود منتشر نمود و در روزهای برگزاری سمینار هم اخبار و گزارش‌های آن را، از طریق همین بولتن انتشار می‌داد.

یونسکو، با ابتکار پیشنهاد برگزاری سمینار مذکور به دولت افغانستان، تأمین قسمت اعظم بودجه مالی آن را نیز به عهده گرفته بود. در کنار آن، «بنگاه رادیویی و تلویزیونی بریتانیا» (بی‌بی‌سی)، دو سازمان غیردولتی، شامل مؤسسه «اینترنیوز»<sup>(۲)</sup> و «مرکز رسانه‌های بالتیک»، نیز در کمک مالی به سمینار، مشارکت داشتند.

در مدیریت امور سمینار «مارتن هادلو»، مدیر دفتر یونسکو در کابل، نقش برجسته‌ای عهده‌دار گردیده بود و در سازماندهی امور آن در کنار مقامات افغانستان، بسیار فعال بود.<sup>(۳)</sup>

سرپرستی اداره جلسات سمینار هم به «ریزخان»، روزنامه‌نگار تلویزیونی معروف افغانی، که مدت‌ها با شبکه تلویزیونی جهانی «سی.ان.ان» همکاری داشت و برنامه معروف پرسش و پاسخ را اداره می‌کرد، سپرده شده بود.

علاوه بر مدیر دفتر یونسکو در کابل، که سرپرستی سازماندهی «سمینار بین‌المللی پیشبرد رسانه‌های مستقل و

۱۹۹۹ پس از سقوط قدرت نظامی ژنرال سوہارتو در اندونزی، مورد توجه یونسکو قرار گرفت و به همکاری این سازمان با مقامات دولتی جدید اندونزی برای تهیی و تدوین قوانین تازه مربوط به ارتباطات جمعی در این کشور منجر شد. لازم به یادآوری است که پیش از آغاز توجه یونسکو به وضعیت آزادی و استقلال و کثرت‌گرایی رسانه‌ها در سطح کشورها، به پیشنهاد گروه علم ارتباطات دانشگاه علامه طباطبائی و همکاری مرکز مطالعات و تحقیقات رسانه‌های وزارت فرهنگ و ارشاد اسلامی، در سال ۱۳۷۴ بین این دانشگاه و مدیریت حوزه ارتباطات و اطلاعات یونسکو، موافقنامه‌ای برای انجام یک پژوهش علمی راجع به «توسعه مطبوعات مستقل و کثرت‌گرا در ایران» به اعضاء رسیده بود، که پس از انجام مرحله مقدماتی و ارائه گزارش آن به یونسکو، به سبب تغییرات سازمانی داخلی، ادامه کار آن متوقف ماند.<sup>(۴)</sup>

\* \* \*

در مورد تشکیل «سمینار بین‌المللی پیشبرد رسانه‌های مستقل و کثرت‌گرا در افغانستان»، در ماهها و هفته‌های پیش، ظاهرآ خبرها و گزارش‌هایی از سوی وسائل ارتباطی جمعی ایران منتشر نشده بودند و اخیراً در جریان برگزاری این سمینار هم هیچ کدام از آنها، به این رویداد مهم کشور همسایه اشاره نکردند.

سازمان یونسکو، برای نخستین بار، خبر کوتاهی در مورد برگزاری سمینار مذکور، در تاریخ ۳۰ اوت ۲۰۰۲ (۸

مقدمه  
برگزاری ناگهانی و پرشتاب «سمینار بین‌المللی پیشبرد رسانه‌های مستقل و کثرت‌گرا در افغانستان»<sup>(۱)</sup> که در روزهای ۳ تا ۵ سپتامبر ۲۰۰۲ (۱۴ تا ۱۶ شهریور ۱۳۸۱) به ابتکار «سازمان آموزشی، علمی و فرهنگی ملل متحد» (یونسکو)، با همکاری دولت انتقالی افغانستان و مشارکت برخی از موسسات خبری و سازمان‌های رسانه‌ای فرعی در کابل تشکیل شد، نشانه پویایی و تحرک تازه برنامه ویژه این سازمان برای حمایت از آزادی بیان و مطبوعات و اطلاعات و همچنین استقلال و کثرت‌گرایی وسائل ارتباط جمعی، به منظور پیشرفت دموکراسی و صلح و توسعه در سطح جهانی است.

این برنامه ویژه، در چارچوب «استراتژی ارتباطی نوین» یونسکو، که پس از فروپاشی دیوار برلین و سقوط قدرت اتحاد جماهیر شوروی، جانشین استراتژی قبلی سازمان مذکور برای برقراری «نظم نوین جهانی اطلاعات و ارتباطات» شده است، از اوایل دهه ۱۹۹۰ به اجرا در آمده است. سeminارهای منطقه‌ای پنجمگانه یونسکو در مورد «پیشبرد رسانه‌های مستقل و کثرت‌گرا»، در کشورهای آفریقایی، آسیانویی و آسیا، آمریکای لاتین، کشورهای عرب و کشورهای اروپایی، که در فاصله سال‌های ۱۹۹۱ تا ۱۹۹۷ در برگزار گردیدند و هر کدام اعلامیه‌های پایانی خاصی انتشار دادند، برای اجرای این برنامه، تدارک یافته بودند.<sup>(۱)</sup>

اجرای برنامه حمایت از «پیشبرد رسانه‌های مستقل و کثرت‌گرا»، در سطح ملی کشورها، ظاهرآ نخستین بار در سال

سخنگوی وی در کابل قرائت گردید و «محمد اکبر پوپال»، رئیس دانشگاه کابل و «عبدالباری رشید»، رئیس آکادمی علوم افغانستان و همچنین «استیفن کینگ»،<sup>۱۲</sup> نماینده «بنگاه رادیویی و تلویزیونی بی.بی.سی»، انگلستان هم سخنرانی کردند. در طول جلسات سه روزه سمینار هم، «دکتر سید رهین»، وزیر اطلاعات و فرهنگ افغانستان، «عبدالحمید مبارز» معاون وی و نیز «محمد اسحق»، رئیس رادیو - تلویزیون افغانستان و «خلیل مینوی»، مدیر خبرگزاری باخته، سخنرانی هایی ایجاد نمودند.

بعداز ظهر روز پنج شنبه ۱۴ سپتامبر، پس از پایان سمینار و صدور اعلامیه نهایی آن، هیأت های نمایندگی شرکت کننده در جلسات سمینار، در کاخ ریاست جمهوری حضور یافتند و با «حامد کرزای»، رئیس دولت انتقالی افغانستان، ملاقات و گفت و گو کردند.

**الف. پیام مدیرکل یونسکو**  
در پیام «کوئیش رو ماتسورو»،<sup>۱۳</sup> مدیرکل یونسکو به «سمینار بین المللی رسانه های مستقل و کثرت گرا در افغانستان» تأکید گردیده بود که «... مطبوعات آزاد و مستقل، سینگ بنای دموکراسی را تشکیل می دهند و بدون دسترسی به منابع متعدد و خبری بی طرف و مستقل روزنامه نگاری، شهروندان نمی توانند به طور وسیع در فرایند دموکراتیک مشارکت کنند...». در این پیام، از توجه خاص وزارت اطلاعات و فرهنگ افغانستان به آزادی رسانه ها و تعهد آن به گسترش آزادی مطبوعات، ابراز خوشبختی گردیده بود و تصمیم دولت انتقالی برای کنار گذاشتن نظام اداره دولتی و تأمین استقلال تحریریه ای و مالی هر چه بیشتر نشریات دوره ای، مورد تمجید قرار گرفته بود و همچنین از این دولت خواسته شده بود تا به وعده های قبلی خویش درباره

برنامه های تلویزیون افغانستان هم جز در داخل و حومه های شهرهای بزرگ، امکان پذیر نیست.

در این گزارش برای آشنایی خوانندگان با چگونگی برگزاری سمینار، معرفی پیام ها و سخنرانی های ارائه شده و همچنین موضوع ها و مطالب مورد مباحثه و تبادل نظر در جلسات سه روزه آن و نیز شناخت مندرجات اعلامیه نهایی سمینار، چند بخش در نظر گرفته شده اند.

## ۱. مراسم افتتاحیه، پیام ها و سخنرانی ها

برنامه گشایش رسمی «سمینار بین المللی پیشبرد رسانه های مستقل و کثرت گرا در افغانستان» صبح روز سه شنبه سوم سپتامبر ۲۰۰۲ (۱۲ شهریور ۱۳۸۱)،<sup>۱۴</sup> با حضور ۱۲۰ نفر از نمایندگان برشی نهادهای بین المللی و مؤسسات خبری و سازمان های ارتباطی و رسانه ای حرفه ای جهانی و همچنین مقامات و مسئولان دولتی و روزنامه نگاران افغانی و شرکت صدھا تن مهمانان داخلی و خارجی، در مقر وزارت اطلاعات و فرهنگ افغانستان در کابل برگزار شد.

در مراسم افتتاحیه سمینار، پس از ارائه پیام مدیرکل یونسکو که به وسیله «مارتن هادلو»، مدیر استرالیایی کنونی دفتر یونسکو در کابل و مدیر پیشین بخش «آزادی بیان، دموکراسی و صلح»<sup>۱۵</sup> در حوزه ارتباطات و اطلاعات این سازمان، قرائت شد، پیام «حامد کرزای»، رئیس دولت انتقالی افغانستان، به سمینار مذکور عرضه گردید. این پیام را «دکتر سید رهین» وزیر اطلاعات و فرهنگ افغانستان قرائت کرد.

در این مراسم، علاوه بر دو پیام یاد شده، پیام «اخضر ابراهیمی» نماینده ویژه دیرکل سازمان ملل متحد در امور افغانستان نیز به وسیله «مانوئل دوآلما دیالی سیلو»،<sup>۱۶</sup> رئیس دفتر و

کثرت گرا در افغانستان» را به عهده گرفته بود، نمایندگان و اعضای «هیأت اعزامی ملل متحد برای کمک به افغانستان» و «بنگاه رادیویی و تلویزیونی بریتانیا» (بی.بی.سی)، انجمن حرفه ای رسانه های زنان موسوم به «صدای زنان افغانستان در رسانه های جهانی»،<sup>۱۷</sup> که به کمک یونسکو تأسیس شده است، «انستیتوی بین المللی مطبوعات»،<sup>۱۸</sup> «کمیته جهانی آزادی مطبوعات»،<sup>۱۹</sup> «انجمن جهانی روزنامه ها»<sup>۲۰</sup> و «انستیتوی گزارشگری جنگ و صلح»<sup>۲۱</sup> نیز در این سمینار مشارکت داشتند.

برای بررسی و ارزیابی اهمیت برگزاری «سمینار بین المللی پیشبرد رسانه های مستقل و کثرت گرا در افغانستان»، اشاره به وضعیت کنونی رسانه های آن کشور نیز ضروری است.

مطابق گزارش های یونسکو، از زمان سقوط حکومت طالبان، که در طول سال های قدرت آن تمام وسایل ارتباط جمعی از میان برده شده بودند،<sup>۲۲</sup> نشریه مستقل در افغانستان تأسیس و منتشره شده اند. اکثر این نشریات، کم تیراًزند و چون در کابل و سایر شهرهای بزرگ انتشار می یابند و توزیع آنها در خارج از محدوده این شهرها با مسائل مهمی روبروست، از لحاظ اقتصادی قابل دوام نیستند.

رادیو - تلویزیون افغانستان هم که متعلق به دولت است، به سبب دشواری های فنی پخش برنامه ها، سرتاسر خاک این کشور را پوشش نمی دهد. به همین جهت، سازمان های بزرگ جهانی پخش رادیویی و تلویزیونی و تعدادی فرستنده های رادیویی امواج کوتاه که در خارج از افغانستان مستقرند و برنامه های فراوانی به زبان های دری و پشتو پخش می کنند، مورد استقبال مخاطبان افغانی قرار گرفته اند. برشی از سازمان های بزرگ جهانی رادیویی و تلویزیونی هم، فرستنده های رادیویی اف.ام در داخل افغانستان ایجاد کرده اند. دریافت

نشده این سرزمین، چاره‌اندیشی نمایند...». او همچنین افزود که «... چنین رسانه‌هایی می‌توانند به ایجاد جامعه مدنی، صلح و آرامش، وحدت ملی و تقویت دموکراسی و نظام حکومتی فعال و جوابگو، کمک کنند...».

رئيس دولت انتقالی افغانستان در بخشی از پیام خویش، از دولت‌ها و سازمان‌های بین‌المللی کمک‌کننده به افغانستان دعوت کرد تا از برنامه‌های آموزش نیروی انسانی و ایجاد مهارت‌های حرفه‌ای مورد نظر در توسعه رسانه‌ها، حمایت نمایند. وی خطاب به روزنامه‌گاران، خاطر نشان ساخت که «... دولت و قوانین افغانستان، از حقوق مدنی و سیاسی آنها، که حق پیوستن به اتحادیه‌ها و سازمان‌های حرفه‌ای را هم در بر می‌گیرند، حمایت خواهد کرد. حامد کرزای به ویژه، با مخاطب قراردادن خبرنگاران مطبوعاتی و همکاران رادیویی و تلویزیونی رسانه‌های خبری دولتی، تأکید کرد که آنان باید در خدمت مردم افغانستان باشند و هیچ جناح و گروه سیاسی و نظامی، به هیچ وجه نمی‌تواند آنها را معروب کند و از فعالیت‌های آنان، سوءاستفاده نماید...».<sup>(۱)</sup>

پ. سخنرانی وزیر اطلاعات و فرهنگ در مراسم افتتاح سمینار، «دکتر سید رهین» وزیر اطلاعات و فرهنگ افغانستان علاوه بر قرائت پیام رئیس دولت انتقالی، شخصاً نیز به سخنرانی پرداخت. وی در آغاز سخنان خود در برابر چند صد نفر نمایندگان سازمان‌های خبری و حرفه‌ای و میهمانان خارجی و داخلی، با اشاره به تأسیس نخستین روزنامه افغانستان به نام «شمس النهار» که ۱۳۷ سال پیش در کابل منتشر شده است، خاطرنشان ساخت که «... کابل همیشه خانه استقلال و حاکمیت کشور بوده است...» او سپس، موضوع تهیه و تدوین قانون جدید مطبوعات

## ■ در طول حکومت طالبان در افغانستان، تمام وسائل ارتباط جمعی در این کشور از میان رفته بودند.

تأمین گوناگونی رسانه‌ها عمل کند و از آن، هواداری می‌نمایند...» مدیرکل یونسکو در پیام مذکور

رسانه‌های تحت کنترل خود خارج شود. مدیرکل یونسکو در پیام خویش، ضمن استقبال از سیاست‌های دولت افغانستان در حمایت از آزادی مطبوعات، برنامه‌های جهانی خویش در آورده است....». وی در قسمتی دیگر از این پیام نیز اضافه نموده بود که «... ما با علاقه خاص در انتظار تاثیج این سمینار هستیم تا مشخص شود، یونسکو چگونه می‌تواند، نقش فعال و ثمریخش خود را در کنار افغانستان در دوره انتقال آن به یک دولت مدرن و دموکراتیک، ادامه دهد...».

او در بخش دیگری از پیام خویش هم تأکید کرده بود که «... در میان نهادهای نظام ملل متحد، مأموریت یونسکو برای پیشبرد آزادی بیان، روشن و بدون ابهام است. این مأموریت مطابق اساسنامه یونسکو، که از سازمان خواسته است تا برای «پیشبرد و گسترش جریان آزاد اندیشه‌ها از طریق نوشته و تصویر...» کمک کند، هسته اصلی تمام فعالیت‌های ما را تشکیل می‌دهد...»<sup>(۵)</sup>

ب. پیام رئیس دولت انتقالی در پیام «حامد کرزای»، رئیس دولت انتقالی افغانستان به سمینار بین‌المللی پیشبرد رسانه‌های مستقل و کثرت‌گرا در این کشور، که به وسیله «دکتر سید رهین»، وزیر اطلاعات و فرهنگ قرائت شد، رهبر افغانستان، دستگاه حکومتی را به حراست از آزادی بیان و دموکراسی فراخواند. وی در این پیام تأکید کرد «... دولت افغانستان سند، حاوی مجموعه‌ای از گرایش‌های نوآورانه و امیدوارکننده است. گرایش‌های مذکور نشان می‌دهند که خود مقامات عالی دولتی، از خارج شدن دولت از ارگان‌های رسانه‌ای تأسیس شده به وسیله

تعهد خویش نسبت به گوناگون سازی رسانه‌ها و از جمله، توسعه رادیوهای جماعتی در افغانستان را هم مورد تأکید قرار داد...».

«کوئی شرو ماتسورا»، در پیام خویش به سمینار یاد شده، از مقامات دولت انتقالی افغانستان، به مناسبت تهیه و تدوین یک سند راهبردی درباره رسانه‌ها، تجلیل کرده بود و خاطر نشان ساخته بود که «... این سند، حاوی مجموعه‌ای از گرایش‌های نوآورانه و امیدوارکننده است. گرایش‌های مذکور نشان می‌دهند که خود مقامات عالی دولتی، از خارج شدن دولت از ارگان‌های رسانه‌ای تأسیس شده به وسیله

مستقر در ایالات متحده امریکا بود. وی عقیده داشت که قانون جدید، با نیازهای جهان امروز انطباق ندارد و اصولاً وجود چنین قانونی برای مطبوعات و سایر رسانه‌ها ضروری نیست. زیرا این‌گونه قوانین، بنا به ماهیت آنها، بیشتر برای ایجاد محدودیت در کار وسایل ارتباط جمعی وضع می‌شوند. او به ویژه خاطرنشان ساخت که مقررات این قانون جدید در مورد مقابله با «بی‌احترامی‌ها»، نگران‌کننده‌اند. «رونالد کاون» در برابر پرسش یکی از شرکت‌کنندگان در سمینار، راجع به این که آیا کشورهای در حال انتقال واقعاً می‌توانند از یک دنیای رسانه‌ای بدون محدودیت برخوردار باشند، پاسخ داد که «... هیچ کشوری، هر چند هم که بسیار توسعه نیافته باشد، وجود ندارد که تواند آزادی بیان را بپذیرد...».

یک انتقادگر دیگر قانون جدید مطبوعات و سایر رسانه‌های افغانستان، «مایکل فاولر»<sup>۱۵</sup> استاد دانشگاه آمریکایی قاهره بود که فعالیت روزنامه‌نگاری و آموزش دانشگاهی را در کنار هم انجام می‌دهد. وی در سخنان انتقادآمیز خویش درباره این قانون، خاطرنشان ساخت که با مطالعه دقیق متن آن، متوجه شده است که در قانون مذکور، ۳۷ جرم مطبوعاتی پیش‌بینی گردیده‌اند و تعقیب روزنامه‌نگاران به اتهام این جرایم می‌تواند موضع مهمی برای آزادی مطبوعات پدید آورد.<sup>(۱۶)</sup>

### ب. اعلامیه وزارت اطلاعات و فرهنگ درباره قانون جدید

در جلسات و مباحثات دومن روز برگزاری سمینار، انتقادها و پرسش‌های انتقادآمیز دیگری نیز از سوی سخنرانان و حضار مطرح شدند.

کثر و شدت انتقادها علیه برخی از جنبه‌های این قانون به حدی بود که وزیر

شاید بیشتر از هر ملت دیگر، اهمیت و ارزش اطلاعات مستقل را می‌شناسد و درک می‌کنند...». او درباره آینده افغانستان نیز با تکیه بر این که دگرگونی‌های موردنظر در این کشور، به طور بسیار سریع و به اصطلاح در طول یک شب، پدید نخواهد آمد، ضرورت صبر و حوصله در این زمینه را یادآور شد و افزود: «تحولات آینده افغانستان و گذر از مرحله کنونی، تعهد و استقامت خاصی را ایجاب می‌کنند. زیرا راه پیش‌روی ما طولانی است...». وی در عین حال در پایان پیام خویش تأکید نمود که «... گام برداشتن در این راه، بدون تردید از گذراندن دوره جنگ و ویرانی، سریع تر و راحت‌تر خواهد بود...».<sup>(۱۷)</sup>

### ۲. انتقادهای شدید سمینار از قانون جدید مطبوعات

در جلسات روز دوم برگزاری «سمینار بین‌المللی پیشبرد رسانه‌های مستقل و کثرت‌گرا در افغانستان»، قانون جدید مطبوعات، و سایر رسانه‌های این کشور، که چند ماه پیش (فوریه ۲۰۰۲) منتشر شده است، یکی از موضوع‌های بسیار مهم مورد بحث و مناقشه بود و نمایندگان سازمان‌های بین‌المللی شرکت‌کننده در سمینار و به ویژه یونسکو و همچنین برخی از سازمان‌های غیردولتی هوادار آزادی بیان، از آن انتقاد می‌کردند.

#### الف. دیدگاه‌های انتقادگران

سخنرانان مخالف قانون مذکور، بعضی از جنبه‌های این قانون و مخصوصاً جنبه‌های منفی آن برای آزادی‌ها و حقوق حرقه‌ای روزنامه‌نگاران را مورد سؤال قرار می‌دادند و تجدیدنظر در آنها را خواستار می‌شدند.

یکی از کسانی که از قانون یاد شده به شدت انتقاد کرد، «رونالد کاون»،<sup>۱۸</sup> نماینده اروپایی «کمیته جهانی آزادی مطبوعات» -

افغانستان از سوی دولت وقت را مطرح کرد و آن را یک گام تاریخی در پیشرفت فرهنگ ملی این سرزمین می‌خواست، بشمار آورد.

وزیر فرهنگ و اطلاعات افغانستان، همچنین تأکید نمود که در بخش‌های رسانه‌ای مختلف، در رادیو و تلویزیون و مطبوعات، ناتوانی‌ها و کمبودهای فراوانی وجود دارند و سمینار جاری، باید راجع به چگونگی از میان بردن آنها کمک کند. وی ابراز اطمینان کرد که «... مقامات دولتی افغانستان خواهند توانست از تجربه‌ها، تبادل نظرها و گفت‌وشنوهای هیأت‌های شرکت‌کننده در سمینار، بهره‌برداری نمایند...». وی در پایان سخنرانی خویش مخصوصاً خاطرنشان ساخت که «... افغانستان در راه دموکراسی گام گذاشته است و بدیهی است که شالوده دموکراسی، باید بر آزادی مطبوعات و سایر رسانه‌های جمعی، استوار باشد...».<sup>(۱۹)</sup>

#### ت. پیام نماینده دبیرکل سازمان ملل متحد

اخضر ابراهیمی، نماینده ویژه دبیرکل سازمان ملل متحد در امور افغانستان در پیام خود به «سمینار بین‌المللی رسانه‌های مستقل و کثرت‌گرا در افغانستان»، بر نقش خاص رسانه‌ها در طول دوره مناقشات مسلحه این کشور، تأکید گذاشت.

وی یادآور شد که «... در سال‌های جنگ، یک گیرنده کوچک رادیویی در برخی از روستاهای کوهستانی، تنها مایه امید برای ادامه زندگی بسیاری از افغان‌ها، در شرایط نامطلوب ازروای آن دوره بود...».

در این پیام، که به وسیله «مانوئل دو آلمدیا اسیلو»، سخنگوی اخضر ابراهیمی در جلسه افتتاحیه سمینار قرائت شد، نماینده ویژه دبیرکل سازمان ملل متحد، همچنین تأکید کرد که «... افغانی‌ها

دختر ۹ ساله افغانی بود که به دعوت هیأت رئیسه جلسه، با آرامش و اطمینان به پشت تربیون رفت و درباره تجربه روزنامه‌نگاری خود به زبان‌های دری و انگلیسی به سخنرانی پرداخت. او که «نورجهان اکبر» نام داشت و فرزند یک روزنامه‌نگار بود، چگونگی تهیه و تدوین مجله‌ای با عنوان «خواهان» را، که با کمک رایانه و همکاری خواهانش در تیراژ یک نسخه آماده کرده بود، برای حضار بیان نمود و اظهار داشت که ماه آینده آن را در ۱۰۰ نسخه منتشر خواهد کرد.

برنامه مراسم اختتامیه سمینار در شرایط زمانی نامطلوب انفجار یک بمب بسیار قوی در نزدیکی ساختمان وزارت اطلاعات و فرهنگ افغانستان، که محل برگزاری آن بود، صورت گرفت. بر اثر این انفجار که به کشته شدن ۱۲ نفر و زخمی شدن ۴۰ نفر دیگر منجر شد، به قسمت‌هایی از ساختمان وزارت خانه مذکور، آسیب وارد گردید و شیشه‌های بعضی از پنجره‌ها هم شکستند. اما به سالن محل سمینار آسیبی نرسید. با وجود آنکه این انفجار، اضطراب فراوانی در میان شرکت‌کنندگان سمینار پدید آورد، مراسم اختتامیه ادامه یافت و هنگامی که خبر کشته شدن و زخمی شدن عده‌ای از مردم کابل به گردانندگان سمینار واصل شد. به احترام قربانیان این فاجعه، برنامه سمینار قطع گردید و برای آنها، یک دقیقه سکوت داده شد.<sup>(۱۱)</sup>

#### ب. اعلامیه نهایی سمینار

در مراسم اختتامیه «سمینار بین‌المللی پیشبرد رسانه‌های مستقل و کثرتگرا در افغانستان»، اعلامیه نهایی این سمینار که حاوی جمع‌بندی و نتیجه‌گیری مباحثه‌ها و تبادل نظرهای سه روزه آن بود، ارائه شد و مورد تصویب قرار گرفت. در این اعلامیه، مسائل مربوط به قوانین و مقررات رسانه‌ها و به ویژه مطبوعات،

#### ۳. مراسم اختتامیه و صدور اعلامیه سminar

مراسم پایانی «سمینار بین‌المللی پیشبرد رسانه‌های مستقل و کثرتگرا در افغانستان»، پیش از ظهر روز پنجشنبه ۶ سپتامبر ۲۰۰۲ (۱۴ شهریور ۱۳۸۱) در ساختمان مقر وزارت اطلاعات و فرهنگ در کابل برگزار شد. در این مراسم «عبدالحمید مبارز»، معاون این وزارت‌خانه به سخنرانی پرداخت و به دنبال آن، اعلامیه نهایی مباحثه‌های سه روزه سمینار قرائت شد و مورد تصویب قرار گرفت.

#### الف. سخنرانی معاون وزیر اطلاعات و فرهنگ

«عبدالحمید مبارز»، معاون وزارت اطلاعات و فرهنگ، در سخنرانی تشریفاتی مراسم پایانی سمینار، از برگزاری این گردهمایی، ایاز خوشحالی کرد و نتایج آن را بسیار مثبت شناخت. وی در این سخنرانی، از سمینار مذکور به عنوان آغاز یک فصل جدید در آزادی مطبوعات افغانستان یاد کرد و اظهار داشت که از برگزاری آن در این دوره حساس تاریخ افغانستان بسیار خوشحال است. او همچنین یادآور شد که این سمینار فرصت مناسبی برای گردهمایی همکاران ملی و بین‌المللی و تبادل نظر و گفت و شنود آزاد آنان راجع به مسائل ارتباطات و اطلاعات افغانستان فراهم آورد.

معاون وزیر اطلاعات و فرهنگ در پایان سخنان خود خاطرنشان کرد که از توجه سمینار به مسائل آزادی و استقلال و کثرتگرایی رسانه‌های افغانستان و به ویژه تأکید خاص آن بر پیش‌بینی آزادی بیان در قانون اساسی این کشور، بسیار خرسند است.

یکی از رویدادهای جالب سمینار در روز پایانی جلسات آن، سخنرانی یک

اطلاعات و فرهنگ افغانستان ناچار شد، با صدور اعلامیه‌ای به آنها پاسخ دهد.

در اعلامیه مذکور خاطرنشان شده بود که «... این قانون، نخستین گام برای گشودن فضای رسانه‌ای افغانستان است و اجرای آن، تأسیس رادیوها و تلویزیون‌ها و روزنامه‌ها و خبرگزاری‌های تجاری و خصوصی را امکان‌پذیر می‌سازد. ما برای کمک به این گونه مؤسسات و تشویق و ترغیب آنها به گسترش فعالیت‌های رسانه‌ای، اصلاحات لازم را در قانون کنونی به عمل خواهیم آورد و مخصوصاً مقررات مربوط به مطبوعات را روشن تر و گستردۀ تر ارائه خواهیم کرد و کوشش خواهیم نمود تا زیرساخت‌های مورد نیاز رسانه‌ها برای فعالیت‌های مؤثر آنها نیز فراهم شوند...»

اعلامیه وزارت اطلاعات و فرهنگ افغانستان، با تکیه بر «گرایش‌های سیاسی» کنونی این کشور درباره تجدید ساختار و توسعه وسایل ارتباط جمعی، ضرورت ارسانه‌های آزاد و مستقل را که بتوانند با توجه به حقیقت و بدون جهت‌گیری، واقعیت‌های جامعه افغانستان را بازتاب دهند، مورد تأکید قرار داده بود.

این اعلامیه، یک استراتژی مشخص رسانه‌ای را که بر آینده‌نگری اجتماعی و سیاسی افغانستان، منطبق با آرمان‌ها و شایستگی‌های آن استوار است، معرفی می‌کرد. پرآساس اعلامیه یاد شده، «... ملت افغانستان خواستار یک کشور آزاد، مستقل و واحد است... کشوری که ملت در آن بتواند یک جامعه مدرن

احترام‌گذار به اصول اسلام، دموکراسی و حقوق بشر ایجاد کند...». در این متن همچنین تأکید شده بود که «... رسانه‌ها باید در مورد شفافیت و مسئولیت مدیریت دولت و همچنین در مباحثه ملی راجع به تصمیم‌های اساسی ضروری برای بازسازی کشور در سال‌های آینده، نقش اصلی ایفا نمایند...»<sup>(۱۲)</sup>

زمینه، «عبدالوحید خان»، معاون مدیرکل یونسکو در امور ارتباطات و اطلاعات، با ابراز مسرت از تأکید اعلامیه سمینار بر ضرورت پیش‌بینی اصول آزادی گفتار و رسانه‌ها در قانون اسلامی جدید افغانستان، اعلام داشت که یونسکو آمادگی کامل دارد که در کمک کارشناسی و هرگونه کمک دیگر برای تأمین آزادی بیان و توسعه رسانه‌های مستقل و کثرت‌گرا و تبدیل رادیو و تلویزیون ملی و خبرگزاری افغانستان به واحدهای دارای استقلال تحریریه‌ای، مقامات دولتی افغانستان را همراهی کند.

**متن اعلامیه سمینار بین‌المللی پیشبرد رسانه‌های مستقل و کثرت‌گرا در افغانستان: کابل پنجم سپتامبر ۲۰۰۲ (۱۴ شهریور ۱۳۸۱)**

ما شرکت‌کنندگان و هیأت‌های نمایندگی ملی و بین‌المللی گردهم آمده در «سمینار بین‌المللی پیشبرد رسانه‌های مستقل و کثرت‌گرا در افغانستان» (سوم تا پنجم سپتامبر ۲۰۰۲)، از وزارت اطلاعات و فرهنگ دولت اسلامی انتقالی افغانستان و همچنین جامعه بین‌المللی کمک‌کننده برای سازماندهی و برگزاری این سمینار، سپاسگزاری می‌کنیم.

سمینار در طول مباحثات سه روزه خود، مجمع مناسبی برای تبادل نظر درباره تعداد زیادی از مسائلی که افغانستان می‌خواهد با به تحقق رساندن دیدگاه مورد انکاوس در «اعلامیه سیاست‌های دولت»<sup>۱۶</sup> (ژوئن ۲۰۰۲) راجع به رسانه‌های آزاد و مستقل، با آنها مقابله کند، فراموش آورده.

ما «اعلامیه سیاست‌ها» را به ویژه در مورد شناخت آزادی بیان به عنوان یک حق بنیادی انسانی و بخشی اساسی از آرزوهای ملت آزاد و مدرن افغانستان برای اتکاء بر اصول اسلام، دموکراسی و حقوق

تلویزیونی، به زودی یک هیأت مدیره مستقل که معرف گوناگونی افغانستان باشد، برای اداره امور رادیو و تلویزیون افغانستان، ایجاد نمایند و از کمک‌دهندگان بین‌المللی نیز بخواهند تا برای بازسازی زیرساخت‌های رادیویی و تلویزیونی این کشور، مساعدت کنند.

اعلامیه سمینار از مقامات دولتی و مقررات مربوط به فعالیت‌های رسانه‌ای و امور حرفه‌ای روزنامه‌نگاران، تجدیدنظر شود. مخصوصاً توصیه گردیده است که استقلال مطبوعات و رادیو و تلویزیون، از

دولت انتقالی افغانستان خواسته است که در تمام قوانین و مقررات مربوط به فعالیت‌های رسانه‌ای و امور حرفه‌ای روزنامه‌نگاران، تجدیدنظر شود.

مخصوصاً توصیه گردیده است که استقلال مطبوعات و رادیو و تلویزیون، از قبلی دولت برای انتشار نشریات دوره‌ای،

■ دکتر سید رهین وزیر فرهنگ و اطلاعات افغانستان: افغانستان در راه دموکراسی کام گذاشته است و بدیهی است که شالوده دموکراسی، باید بر آزادی مطبوعات و سایر رسانه‌های جمعی استوار باشد.

برای تبدیل خبرگزاری دولتی «باختر» به یک واحد خدمت عمومی و مستقل از دولت که بتواند با خبرگزاری‌های متعلق به بخش خصوصی رقابت نماید، نیز اقدام کنند.

در اعلامیه نهایی «سمینار بین‌المللی پیشبرد رسانه‌ای مستقل و کثرت‌گرا در افغانستان» روزنامه‌نگاران برای تشکیل انجمن‌های حرفه‌ای و مشارکت و فعالیت در زمینه‌های مربوط به آزادی بیان و طرفداری و دفاع از این آزادی، مورد تشحیق قرار گرفته‌اند. در این زمینه همچنین توصیه شده است که روزنامه‌نگاران در تهیه و تدوین قوانین مساعد جهت تأمین «حق همگان برای دانستن»، مشارکت داشته باشند.

در پایان اعلامیه سمینار، توصیه گردیده است که کمیته‌ای مرکب از روزنامه‌نگاران و سایر هواداران رسانه‌های آزاد، تشکیل شود و با وزارت اطلاعات و فرهنگ به منظور تحقق هدف‌های این اعلامیه، همکاری کند.<sup>(۱۷)</sup>

روز ششم سپتامبر ۲۰۰۲، یک روز پس از صدور اعلامیه مذکور به سازمان یونسکو از برگزاری سمینار و تصویب اعلامیه آن به گرمی استقبال کرد. در این

که در قانون جدید مطبوعات افغانستان پیش‌بینی شده‌اند، تغییر داده شوند، به نحوی که هر کس بتواند به تأسیس و انتشار روزنامه و مجله دست بزند.

در اعلامیه نهایی سمینار، همچنین از وزارت اطلاعات و فرهنگ خواسته شده است که اقدامات لازم را برای تأسیس هر چه زودتر یک «اقتدار مستقل رادیویی و تلویزیونی» به منظور نظارت عالی بر طرز اداره مؤسسات ارتباطات سمعی و بصری و تصمیم‌گیری راجع به اختصاص فرکانس‌های امواج «بر مبنای ضابطه‌های دقیق و مشخص و به صورت شفاف و پاسخگو»، آغاز کند.

برای ایجاد «نظام رادیو و تلویزیون خدمت عمومی»، در اعلامیه سمینار به دولت افغانستان توصیه گردیده است تا در جهت تبدیل رادیو و تلویزیون دولتی کنونی، به یک رادیو و تلویزیون خدمت عمومی، یک برنامه زمان‌بندی شده به اجرا بگذارد، به طوری که در ژوئن ۲۰۰۴

این برنامه انتقالی به پایان برسد و نظام جدید موردنظر، تحقق پیدا کند. در اعلامیه همچنین از مقامات دولتی خواسته شده است تا با توجه به اهمیت تأمین استقلال ارتباطات رادیویی و

دسترس و استفاده همگان (مخاطبان) و رسانه‌ها قرار داشته باشد و استثنای این اطلاعات نیز باید با توجه به گشوده بودن راه اعتراض به آنها، دقیقاً تعریف شوند.

رادیو و تلویزیون خدمت عمومی

۷. توصیه می‌شود که اقدام برای تبدیل «رادیو - تلویزیون افغانستان»، به یک «نظام رادیو و تلویزیون خدمت عمومی»<sup>۱۰</sup>، فوراً آغاز گردد. با توجه به نقش مهمی که رسانه‌ها در زمینه مباحثه ملی برای بازسازی کشور، اینا می‌کنند، باید مدت زمان مشخصی درباره این تغییر وضعیت، تا آخر سال ۲۰۰۲، مورد توافق قرار گیرد و برنامه دقیق و جامعی راجع به آن تدوین شود. به گونه‌ای که با پیشرفت اقدامات مربوط به تغییر وضعیت مذکور، هدف ایجاد نظام موردنظر، تا ژوئن سال ۲۰۰۴ تحقق پیدا کند. در این برنامه، باید تأسیس زودتر یک «هیأت مدیره مستقل»، رادیو و تلویزیون، که بازتاب دهنده گوناگونی افغانستان خواهد بود نیز پیش‌بینی گردد.

۸. توصیه می‌شود که به موازات پیشرفت «رادیو - تلویزیون افغانستان» به سوی یک «نظام رادیو و تلویزیون خدمت عمومی»، جامعه بین‌المللی برای تدارک حمایت مالی از ایجاد امکانات پخش برنامه‌های رادیویی و تلویزیونی ملی، مساعدت کند. این مساعدت، ایجاد زیرساخت‌های نوین رسانه‌ای و از جمله جایگزینی زیرساخت‌های نابود شده در طول ۲۳ سال جنگ در مناطق مختلف افغانستان را در بر می‌گیرد.

#### رسانه‌های مستقل

۹. توصیه می‌شود که جامعه بین‌المللی به تدارک مساعدت مالی و همچنین فنی، برای پیشبرد توسعه رسانه‌های مستقل و کثرت‌گرا، ادامه دهد. به طور همزمان، توصیه می‌گردد که رسانه‌ها باید برای نیل به استقلال مالی،

انتقادی، توجه فوری معطوف گردد.

۳. توصیه می‌شود که بازنگری مذکور، تجدیدنظر در قوانین جزایی لطمه‌زننده به آزادی گفتار و رسانه‌ها را در برگیرد، تا با استفاده از تعریف‌های مبتنی بر استانداردهای بین‌المللی واژه‌های حقوقی، محترای قوانین، روش و شفاف گردد و در برابر تعقیب‌های قضایی خود رسانه و سواده استفاده‌های سیاسی از آنها، امکان قانونی حفاظتی ایجاد شود. این بازنگری باید تجدیدنظر در نظام حقوقی را، به نحوی که امکان اقدامات تعقیبی علیه روزنامه‌نگاران از طریق دادگاه‌های جزایی از میان برود و به دادگاه‌های مدنی منتقل گردد نیز شامل گردد.

۴. توصیه می‌شود که برای تحقق هدف‌های اعلامیه سیاست‌های دولت، در جهت آن که هر کس بتواند بدون کسب اجازه‌نامه دولتی، روزنامه یا نشریه دوره‌ای دیگری منتشر کند، گام‌های لازم برداشته شوند. بنابراین، مقررات مورد پیش‌بینی راجع به اجازه‌نامه نشریات در قانون مطبوعات، باید فوراً معلق گردد.

۵. توصیه می‌شود که بر مبنای پیش‌بینی اعلامیه سیاست‌های دولت، اقدامات مربوط به تأسیس یک «اقدار مستقل رادیو و تلویزیون»<sup>۱۱</sup>، به منظور صدور اجازه فعالیت به گردانندگان مؤسسات رادیویی و تلویزیونی به طور منصفانه و کثرت‌گرایانه و با حمایت از آنها در برایر مداخله‌های سیاسی یا اقتصادی، فوراً آغاز گردد. اختصاص فرکانس‌های امواج رادیویی و تلویزیونی، باید براساس ضوابط کاملاً مشخص، که شامل شفاقت و پاسخ‌دهی هستند، صورت گیرد.

۶. توصیه می‌شود که قوانین «حکومت باز»<sup>۱۲</sup>، که دسترسی همگان (مخاطبان) و روزنامه‌نگاران و روزنامه‌نگاران را به اطلاعات و گردنه‌ایها تأمین می‌کنند، تدوین و تصویب گردد. اطلاعات مورد تهیه و تأمین از سوی دولت، باید در

بشر، تأیید می‌نماییم. ما به خوبی درک می‌کنیم که ایجاد و حفظ رسانه‌های آزاد، یک امر مربوط به تمام مردم جامعه و همه گروه‌های قومی، قبیله‌ای و تمام حرفه‌ها و مردان و زنان است.

ما از جامعه بین‌المللی می‌خواهیم تا شرافتمدانه برای پرداخت کمک‌هایی که در کفرانس توکیو تعهد کرده‌اند، اقدام کند. جامعه بین‌المللی از سرمایه‌گذاری در بازسازی افغانستان و حمایت از این پروژه، بهره‌مند خواهد شد.

ما معتقدیم که اگر افغانستان می‌خواهد به تأمین حق افغانی‌ها برای جریان آزاد اطلاعات و افکار مستقل و گوناگون خدمت کند، باید از قوانینی که موجب پیشبرد و پشتیبانی رسانه‌ها می‌شوند، برخوردار باشد. هدف این قوانین باید آن باشد که رسانه‌ها را برای ایقای نقش‌های اساسی مورد پیش‌بینی در اعلامیه سیاست‌های دولت راجع به ایجاد یک حکومت باز، شفاف و پاسخ‌دهنده و و دادن صدا و سخن به تمام اعضای جامعه در مباحثه‌های ملی، که شکل‌دهنده و همراه بازسازی ملی خواهند بود، آماده سازد.

برای نیل به این هدف‌ها، ما اقدامات زیر را توصیه می‌کنیم:

۱. توصیه می‌شود که حق بنیادی گفتار آزاد و رسانه‌های آزاد، در قانون اساسی جدید درج گردد.

۲. توصیه می‌شود که از طریق بازنگری زمان بندی شده نظام حقوقی کشور، به قوانین مربوط به رسانه‌ها با هدف وضع مقررات ضروری برای پیشبرد آزادی بیان، حمایت از حقوق روزنامه‌نگاران و تضمین آزادی آنها در انجام امتیت آمیز فعالیت‌های حرفه‌ای و از جمله انتشار گزارش‌ها و اظهارنظرهای

ملی بوسکو در ایران راجع به تأسیس «مرکز مطالعات و تحقیقات ارتباطات در آسیای مرکزی»، بود، که در اوخر تابستان ۱۳۷۴ به تهران و چند پایتخت آسیای مرکزی مسافرت کرد و در بازگشت به پاریس، همراه با دو همکار دیگر هیأت یاد شده، که انگلیسی و مالزیایی بودند، نسبت به پیشنهاد ایران نظر نامساعد داد و تحقق آن را به آینده مسکون نمود. وی پس از آن، سدت چند سال مدیریت دفتر بوسکو در آسیای مرکزی، مستقر در آلمانی پایتخت فرانسه استان را دارا بود و سپس به مدیریت یکی از بخش‌های سه گانه حوزه ارتباطات و اطلاعات بوسکو منصوب شد.

مارتن هادلو تا چندماه پیش، این مسئولیت مهم را دارا بود و ظاهراً به سبب اهمیت و حساسیت مدیریت دفتر بوسکو در افغانستان به این سمت گماشته شده است.

۵. کاظم معتمدزاده: «همکاری‌های ارتباطی منطقه‌ای در معارضه جهانی سازی اقتصادی و هویت فرهنگی: ملاحظاتی درباره گزارش هیأت اعزامی بوسکو برای امکان‌سنجی راجع به تأسیس مرکز مطالعات و تحقیقات ارتباطات در آسیای مرکزی». رسانه، سال ۶، ش. ۳، پاییز ۱۳۷۶، صص ۱۷-۲.

6. Unesco Voices Strong Support for Press Freedom at Kabul Media Seminar. Unesco Press Release No. 2002-56, September 3, 2002 PP. 1-3. [http://www.Unesco.org/bpi/eng/Unesco\\_Press\\_\(2002/02\)](http://www.Unesco.org/bpi/eng/Unesco_Press_(2002/02))

7. Major Press Freedom Seminar Underway in Kabul, WebWorld, Unesco, Communication and Information Sector, September 5, 2002, P.1

- 8. Ibid p.1
- 9. Ibid PP. 1,2

10. La Loi Afghane sur la Presse Critiquée. Unesco webworld, 4 Septembre 2002.

11. L'Unesco manifeste son soutien à la Liberte de Presse lors d'un seminar esur les médias à Kabul. Unesco Presse, Communiqué de presse No. 2002-56, 3 Septembre 2002, PP. 1-3

12. Ground-Breaking Free Press Declaration made in Kabul, Unesco webworld news, September 6, 2002, PP. 1,2.

\* در متن‌های اخبار و گزارش‌های بوسکو درباره سمینار، برای این قانون، نام واحدی به کار گرفته نشده است و گاهی از «قانون مطبوعات (The Press Law)» و گاهی دیگر از «قانون رسانه‌ها (The Media Law)» سخن به میان آمده است.

Promoting Independent and Pluralistic Media in Afghanistan (3-5 September 2002)

2. Internews
3. Baltic Media Centre
4. The Voice of Afghanistan Women in Global Media
5. The International Press Institute(IPI)
6. The World Press Freedom Committee(WPFC)
7. L'Association Mondiale des Journaux (AMJ)
8. The Institute for War and Peace Reporting (IWPR)
9. Martin Hadlow
10. Division for Freedom of Expression, Democracy and Peace
11. Manoel de Almedia e Silva
12. Stephen King
13. Koichiro Matsu Ura
14. Ronald Koven
15. Michael Fowler
16. The Policy Declaration
17. AnIndependent Broadcast Authority
18. The Open Government
19. A Public Service Broadcasting System
20. The Public Right's to Know

#### منابع:

۱. کاظم معتمدزاده، «دگرگونی می‌باشد و برname‌های ارتباطی بوسکو: «استراتژی توین ارتباطی»، به جای «نظم توین جهانی اطلاعات و ارتباطات». با توجه خاص به پیشبرد وسائل ارتباطی مستقل و کشورتگرا و پیشنبانی مجلد از «جربان آزاد اطلاعات»، رسانه، سال ۶، زستان ۱۳۷۶، صص ۱۵-۲.
۲. کاظم معتمدزاده، «سائل توسعه مطبوعات در ایران: بررسی شرایط پیشرفت نشریات مستقل و کشورتگرا». مجموعه مقالات دومنین سمینار بررسی مسائل مطبوعات ایران. جلد دوم، تهران: انتشارات مرکز مطالعات و تحقیقات رسانه‌ها، ۱۳۷۷، صص ۶۵-۱۵.
3. Promoting Independent and Pluralistic Media in Afghanistan, August 30, 2002 P.1, Unesco Organization Webworld/News/2002/020830-Afghanistanshtml
۴. مارتین هادلو، در سال‌های اخیر، مسئولیت‌های سهیمی در بوسکو عهده‌دار بوده است. وی یکی از اعضای هیأت سه نفری اعزامی بوسکو بررسی و امکان‌سنجی درباره تقاضای کمیته ارتباطات کمبیسون

مساعی لازم را به عمل آورند.

۱۰. توصیه می‌شود که روزنامه‌نگاران برای هوازی و دفاع از سیاست‌ها و اقدام‌های مساعد در مورد رسانه‌های آزاد و مستقل و حق همگان برای دریافت آزادانه اطلاعات و عقاید، انجمن‌هایی تشکیل دهند. این کوشش‌ها و خواست‌ها، مشارکت روزنامه‌نگاران در تهیه و تدوین قوانین مساعد در زمینه «حق همگان برای دانستن»<sup>۲۰</sup> را نیز شامل می‌گردند.

۱۱. توصیه می‌شود که انجمن‌های روزنامه‌نگاران، به منظور پیشبرد و تضمین حرفه‌ای‌گرایی و درستکاری حرفه‌ای، مجموعه‌های اصول اخلاقی و رفتاری خود نظام دهی، پذید آورند. این انجمن‌ها باید به تشکیل شوراهایی برای پذیرش و رسیدگی شکایت‌های همگان (مخاطبان) از رسانه‌ها نیز توجه کنند.

۱۲. توصیه می‌شود که گام‌های لازم برای تبدیل «خبرگزاری باختن» به یک واحد مستقل از اقتدار دولت و تکمیل فعالیت‌های آن از طریق خبرگزاری‌های مستقل متعلق به بخش خصوصی، آغاز گردد.

#### تدارک اجرایی و رهنمودی

۱۳. توصیه می‌شود که این برنامه‌ها به عنوان بخشی از سیاست‌های ملی، در سیاست‌های مذکور ادغام گردد و منابع مالی مورد لزوم آنها از محل بودجه‌های سالانه دولت و حمایت‌کنندگان بین‌المللی، تخصیص یابند.

۱۴. توصیه می‌شود که کمیته‌ای از روزنامه‌نگاران و سایر هوازیان رسانه‌های آزاد، تشکیل گردد و با وزارت اطلاعات و فرهنگ برای دستیابی به هدف‌های مورد رأی در این اعلامیه، همکاری کند. □

#### پی‌نویس‌ها:

1. The International Seminar on